

LOS DESAFÍOS DEL DESARROLLO

Y LA INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA
DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES

**LOS DESAFÍOS DEL
DESARROLLO
Y LA INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA
DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES**

**MEMORIA
I ENCUENTRO REGIONAL DE MUJERES LÍDERES**



**FLACSO
COSTA RICA**

305.5

E56d

Encuentro Regional de Mujeres Líderes (1° : Heredia
C. R. : 2006)

Los Desafíos de Centroamérica desde la perspectiva
de las Mujeres : Memoria / Encuentro Regional de Mujeres
Líderes. - Heredia, C. R. : FLACSO, 2006.

290 p. ; 16 X 24 cm.

ISBN: 9977-68-140-6

1. Mujeres. 2 Mujeres. -aspectos socioeconómicos.
3. Integración centroamericana. I. Título

Esta publicación es la Memoria del I Encuentro Regional de Mujeres Líderes de Centroamérica, realizado del 25 al 27 de abril del 2006 en Heredia, Costa Rica por la FLACSO Sede Académica, con el apoyo del Departamento Británico para el Desarrollo Internacional (DFID), la Unión Europea a través del Programa de Apoyo a la Integración Regional Centroamericana (PAIRCA), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y la Fundación Konrad Adenauer (KAS).

La contribución de FLACSO Costa Rica es posible gracias al apoyo institucional de ASDI-SAREC.



Las contribuciones firmadas son responsabilidad de los autores y autoras, y no comprometen en modo alguno la posición institucional de las entidades patrocinadoras.



DFID



Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Sede Costa Rica

Compilación y Edición: Elaine White, Yajaira Ceciliano

Diseño de portada: Leonardo Villegas

Producción editorial: Américo Ochoa

Primera edición: Agosto 2006

FLACSO-Costa Rica. Apartado 11747, San José, Costa Rica, Fax: (506) 253 4289

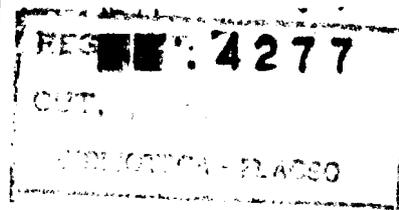
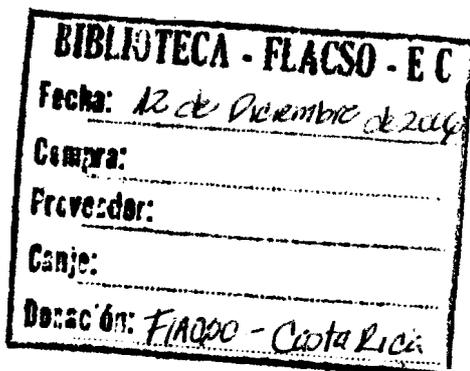
E-mail: flacso@flacso.or.cr Página Web: <http://www.flacso.or.cr>

ÍNDICE

ABREVIATURAS	8
PRESENTACIÓN	9
I PARTE	11
Pensar América Central como Región integrada para el Siglo XXI. Temas para la reflexión. Elaine White	13
1. Reseña de la Integración Centroamericana	17
2. Desarrollo e integración desde la agenda de la cooperación internacional	22
3. Centroamérica en las configuraciones del continente americano	26
4. La discusión de lo económico: crecimiento para el desarrollo.....	29
5. Democracia y Estado en la agenda regional.....	34
6. La Agenda social desde la diversidad y la etnicidad.....	40
7. El Consejo Centroamericano de Ministras de la Mujer. ¿Se abre un espacio político para las mujeres en la integración?	43
8. Centroamérica en perspectiva: ¿Región integrada o bloque comercial?.....	44
II PARTE	55
I. Inauguración del Encuentro Regional de Mujeres Líderes	57
Bienvenida, Dr. Carlos Sojo	57
Bienvenida, Sr. Reinhard Willig	62
Bienvenida, Sra. Teresa Rodríguez.....	64
Bienvenida, S.E. Georgina Butler.....	66
Discurso de Inauguración, Sra. Laura Chinchilla.....	68

II. Sesiones de trabajo	71
Sesión I. Los desafíos de Centroamérica	
desde la perspectiva de la agenda internacional de desarrollo	73
Estado actual de la Agenda de Internacional	
de Desarrollo en Centroamérica, Hon. José Manuel Hermida	74
Los desafíos sociales y la integración, Sr. Ernesto Torres Chico	80
Sesión II. Entre el norte y el sur ¿Cuál rumbo para Centroamérica?	85
La cuestión de la emigración masiva de	
<i>Centroamerican@s</i> hacia el norte, Breny Mendoza	86
El Desarrollo, el comercio y las mujeres, Amparo Pacheco	96
El Comercio centroamericano con diversas regiones del mundo,	
Gloria E. Polanco	101
Sesión III. Crecimiento y desarrollo: ¿Qué hemos logrado,	
qué hemos aprendido y a dónde debemos ir?	107
La Economía Centroamericana y los nuevos desafíos	
en el siglo XXI desde la perspectiva de las mujeres,	
María Rosa Renzi	109
Rezagos, lecciones aprendidas y desafíos del crecimiento	
y del desarrollo, Epsy Campbell	135
Balance: ¿Qué hemos logrado? ¿Qué hemos aprendido?,	
Flora Blandón	141
Centroamérica: crecimiento económico y equidad,	
Aracelly de León	145
Sesión IV. Profundizar la democracia y mejorar el Estado	
¿Qué se puede hacer desde la acción regional?	151
Los desafíos de profundizar la democracia	
en los nuevos espacios políticos globalizados, Patricia Rodas	153
Estado y democracia: visión desde la administración pública,	
María Castro	157
Los desafíos actuales de la democracia representativa,	
Dora M. Téllez	161
El Estado y el proyecto de Integración de Centroamérica,	
Silvia Lara	163
Logros y rezagos desde las perspectiva de la sociedad civil,	
Morena Herrera	167
Sesión V. Centroamérica diversa y multiétnica: ¿Cómo abordar	
la diversidad y etnicidad desde la acción regional?	171
Reflexiones sobre Interculturalidad en la Región,	
Alta Hooker	172
Aporte a la discusión desde la Cosmovisión Indígena,	
Teresa Zapeta	183
Experiencias desde la Administración Pública Costarricense,	
Esmeralda Britton	188
La mujer indígena desde la perspectiva del CONAMUIP,	

Sonia Henríquez	190
La diversidad desde las asimetrías urbano-rurales en Centroamérica, Lara Blanco	193
Sesión VI. Centroamérica: Región integrada o bloque comercial? Rumbo y acción del SICA	199
Agenda actual de la Integración Regional Centroamericana, Doris Osterlof	200
Realidad y aspiraciones de la Integración Centroamericana, Raquel Zelaya	205
Repensando la integración centroamericana, en un cambio de era con las mujeres y la ciudadanía, Haydeé Castillo	211
III PARTE	221
Experiencias de participación política y asociatividad	223
COMMCA y el espacio político para las mujeres, María Vanegas y Yolanda Delgado	224
La Experiencia de Asociatividad desde la Academia, Fidelina Martínez	230
Las Mujeres en el sector de la pequeña empresa turística en Centroamérica, Bellyni Sigüenza	234
La Responsabilidad Social Empresarial en el contexto de la Integración Centroamericana, Maureen Vargas	237
Desafíos del desarrollo y la integración del Istmo, Rosalinda de Rivera	243
IV PARTE	247
Reflexiones finales. Elaine White	249
ANEXOS	255
Programa	257
Lista de Participantes	258
Declaración de Heredia	260
Presentaciones de los Grupos de Trabajo	265



EL ESTADO Y EL PROYECTO DE INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA

SILVIA LARA

Socióloga, experta en temas de género y pobreza, Costa Rica.

Yo quisiera contribuir con una serie de reflexiones e interrogantes alrededor de la discusión que nos convoca.

Yo quisiera señalar que tengo la impresión de que la nueva integración, la integración de los años 90, es el resultado de una presión, de una demanda externa más que el resultado de una motivación o estrategia pensada desde dentro de la Región. Es decir, si estamos actuando como Región, es porque CAFTA nos obligó a actuar como región. E incluso podría señalar que en el caso de Costa Rica, participó en las negociaciones del CAFTA muy a su pesar, en un marco regional, si hubiera podido hacerlo, lo hace fuera de la región. Entonces, ¿de qué integración estamos hablando?

Me atrevería a afirmar que la Región está siendo construida como tal desde afuera y no desde adentro, y que nos está siendo dada una construcción de identidad de Región desde afuera. Y eso sin duda le otorga una serie de condicionalidades y características a la forma que adquiere la integración. Me parece que eso deberíamos discutirlo porque si no está motivándose desde adentro de la Región, debemos plantearnos entonces qué es lo que queremos de la integración.

Lo segundo que cabe preguntarse es hasta qué punto la integración y la institucionalidad regional están avanzando verdaderamente como una plataforma para pensar y actuar regionalmente. Porque se supone que debemos construir dicha plataforma porque eso nos da un valor agregado; ¿qué es diferente hacerlo como Región a hacerlo bilateral o unilateralmente? Entonces mi pregunta es hasta qué punto podemos hablar de la integración centroamericana como una plataforma desde la cual se está pensando y actuando regionalmente? Yo me atrevería afirmar que eso no está verdaderamente sucediendo. Y como parte de esa interrogante me parece también importante que discutamos sobre cuál es verdaderamente el valor agregado de pensar y actuar regionalmente. Es decir, ¿qué podríamos esperar de la negociación con la Unión Europea con la integración que tenemos? ¿Cuál sería el valor agregado de negociar como Región y no bilateralmente? ¿Qué podríamos esperar de esa negociación con la Unión Europea en las condiciones actuales de la integración que tenemos?

Me parece importante que reflexionemos sobre cuál podría ser ese valor agregado de pensar y actuar regionalmente, mas allá de ahorrarle recursos a los Estados Unidos o a la Unión Europea en la negociación. Pues esto supone tener una agenda como región y no como una suma de partes. Y aquí me parece que sería muy interesante que nosotros podamos decir algo sobre esa agenda y no esperar que se defina la agenda para ver entonces cómo le metemos género o ver qué pensamos las mujeres de esa agenda que ha sido construida por los otros.

Creo que un desafío fundamental es que pensemos nosotras esa agenda, que le daría un valor agregado a lo que hacemos regionalmente. Una tercera reflexión tiene que ver con que la integración no va a dar nada distinto de lo que se propone o impulsa como modelo de desarrollo los Estados nacionales. Es decir, la integración no va a resolver lo que los Estados nacionales no hacen. La integración es el resultado de lo que son los Estados nacionales y de lo que los Estados nacionales se proponen como estrategia de desarrollo. No va a ser una obra de magia la integración. En ese sentido, me parece que es fundamental que veamos la integración en el contexto de las estrategias de desarrollo que están impulsando nuestros países.

En los años 60 y 70 la integración estuvo motivada por el modelo de sustitución de importaciones. La nueva integración, la integración de los años 90 se da en el contexto de la apertura, la liberalización, las exportaciones, la inversión extranjera y la reducción del Estado. En este contexto, ¿qué tipo de integración es la que tenemos y a la que aspiramos y para qué? El para qué me lleva a otro punto de la discusión que es fundamental. En Centroamérica, una de cada dos personas vive en condiciones de pobreza, esto nos lleva a que entre 18 y 20 millones de personas viven en condiciones de pobreza y de éstas, 9 millones vive en condiciones de miseria extrema. América Latina es la región más desigual del mundo y los países de Centroamérica son los países más desiguales de Latinoamérica —la región más desigual del mundo—. En estas condiciones la pregunta sería: ¿con qué Estados pensamos hacer esta integración? Con Estados que gastan en promedio en Centroamérica \$80 en inversión social, menos de la mitad de lo que gasta Bolivia, el promedio de América Latina es de \$540 en inversión social? ¿Con Estados cuya carga tributaria es del 10%? ¿Con qué Estados vamos a hacer la integración y con qué Estados que se han planteado cuál función? ¿Cuál va a ser el mercado que saque de la pobreza a esos 18 millones de personas? No va a ser el mercado, no va a ser el mercado el que reduzca la desigualdad en estos países. Es decir, no es a punta de comercio como se reduce la pobreza y se reduce la desigualdad. Quisiera leer una

cita de este documento del PNUD, que dice: “detrás de todo derecho hay un Estado que lo garantiza y detrás de todo derecho trunco hay un Estado que no llega a tornarlo efectivo”. Es decir, el cumplimiento efectivo de los derechos es un deber y una responsabilidad del Estado. Si no tenemos Estado, no tenemos derechos que se cumplan.

Como decía en la mañana, en relación con el Estado, yo tengo la preocupación de que se están negociando acuerdos comerciales, suponiendo la existencia de un Estado que no tenemos y que no tenemos justamente porque la otra cara de la moneda de la estrategia de desarrollo es reducir el tamaño de las funciones del Estado. El famoso Estado que va a distribuir las oportunidades y reducir la pobreza y la desigualdad, termina siendo un espejismo.

Otro punto que quisiera señalar muy rápidamente en este contexto es que nos proponemos introducir género en las políticas nacionales y en la institucionalidad del SICA, aquí tengo una preocupación, después de mucho tiempo de estar intentando meter género en la política pública. Hay un sociólogo costarricense que se llama Manuel Rojas que hace tiempo nos dijo, a propósito del impulso de las cuotas políticas de las mujeres. Nos dijo: *Mujeres, señoras, llegaron tarde a la cita*. Estamos tratando de meternos en los partidos políticos, justamente cuando los partidos políticos vienen para atrás. Estamos justamente intentando transversar género en las políticas de Estados que se están reduciendo. Estamos intentando introducir género en la agenda de un sistema de integración, cuya agenda no es la equidad social, menos la equidad de género. Entonces, de qué hablamos cuando hablamos de transversar género. ¿De agregarlo para que acabe en el margen? ¿De sumarnos a una agenda que por más que tratemos de meterle género, no hay por dónde?

A mí me parece que estas cosas tendríamos que tenerlas medianamente claras si queremos verdaderamente ser interlocutoras en el proceso de integración y de convertir a la región verdaderamente en una plataforma que dé valor agregado, en función de lograr de estos acuerdos alguna posibilidad de que se conviertan en un mecanismo para lograr más equidad y reducir pobreza. En ese sentido señalo: ¿qué tipo de Estados necesitamos, para que a su vez esos Estados constituyan una integración que tenga algún sentido en función de los derechos humanos? Necesitamos Estados redistributivos y democratizadores. Los Estados imparciales, árbitros y simplemente reguladores, no van a promover la igualdad, la equidad. Necesitamos Estados que se proponen intervenir en la redistribución y en la democratización. ¿Están los Estados en Centroamérica en capacidad de nivelar las condiciones de mercado y las exclusiones que produce

el mercado?. ¿Estados cuyo principal objetivo sea garantizar y promover los derechos, un Estado para la democracia, un estado para una nación de ciudadanos y ciudadanas y no simplemente electores?

Como decía Dora María en la mañana, eso no lo van a hacer las élites que en este momento ejercen el poder. Para ellos, es necesario construir un poder democrático que implica desarrollar una forma de hacer política, verdaderamente encarnar en la política, en la toma de decisiones políticas, la voluntad general y el bien común, que erradique los poderes *de facto* como mecanismo de toma de decisiones en nuestros países y que, de una vez por todas, dispute la soberanía de nuestros Estados y dispute el espacio para que sea la voluntad de las mayorías la que defina lo que vamos a hacer como política pública, que no nos venga definido por los acuerdos comerciales.

Estos son algunos puntos de discusión que me parece que es importante que abordemos para tener claridad sobre cuál es el contexto del que estamos hablando y los planteo porque me parece que el tema principal de este Encuentro es la integración, y pronto nos vamos a enfrentar con las negociaciones con la Unión Europea y sería fundamental que, como mujeres, definamos una posición frente a este proceso de negociación.